

# من هرگز نخواهم گفت

کاترین مک‌کنزی

فائزه هسینیگ

ویراستار  
نوگل رازقی



آستانه کتاب

سرشناسه	مکنزی، کاترین
عنوان و نام پدیدآور	من هرگز تخواهم گفت / نویسنده [ کاترین مکنزی؛ [ مترجم ] فاطمه حسین بیگ؛ ویراستاران باپک حقوقی و نوگل رازیقی.
مشخصات نشر	تهران: آرشیو روز، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	۴۲۶ ص، ۵/۲۱×۰/۱۴ س.م.
شابک	۹۷۸-۲۲-۶۸۷۷-۱۷-۶
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: I'll never tell, 2019.
موضوع	دانستانهای آمریکائی — فرن ۲۱
موضوع	American fiction on – 21st century
شناسه افزوده	حسین بیگ، فاطمه، ۱۳۷۷-، مترجم
شناسه و ده	رازیقی، نوگل، ۱۳۵۶-، ویراستار
بنده کنگره	PS۳۶۲۲
رده بنده دیجی	۸۱۶۷
شعاره کتابخانه ای	۵۸۳۳۶۵۴



میر کاظم خواهی

مؤلف: کاترین مک‌کنتری \* مترجم: فاطمه ح. بزدگان ویراستار: نوگل رازقی  
ناظرنی: مصطفی سهرابی \* صفحه‌آرایی: سرزان: ارشاد: لیتوگرافی: باختر  
نوبت چاپ: اول ۱۳۹۸ \* شمارگان: ۰-۵ نسخه (رقعه)  
قیمت: ۶۳۰۰ تومان

شانہ: ۱۷-۶۲۲-۶۷۸-۹۷۸

تلف: ٦٦٤٠٥٧٤٦٦٤٨٦٧١

کلیه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

## فهرست

۱۱	نیش
۱۲	آماندا
۱۷	بیست سالهای / جمیعه
۱۹	فصل ۱، ال، بادی، شان
۲۲	فصل ۲ نمیتواند دارای بیانه برگردی، مارگاکس
۳۱	فصل ۳ بازگشت سی، رایان
۳۸	آماندا
۴۲	فصل ۴ کسی که همیشه فراموش میشدند، لیده
۴۹	فصل ۵ دوم از آخر، مارگاکس
۵۸	فصل ۶ نظری ندارم، کیت
۶۷	آماندا
۷۰	فصل ۷ جزیره - قسمت اول، شان
۷۲	فصل ۸ امروز اینجا جمع شده‌ایم، رایان
۷۶	آماندا
۷۹	فصل ۹ پرش بلند، مری
۸۷	فصل ۱۰ ته‌مانده‌ها، مارگاکس

۹۸	آماندا
۱۰۳	فصل ۱۱ جان دیر، شان
۱۰۵	فصل ۱۲ فراري، ليدي
۱۱۱	آماندا
۱۱۴	فصل ۱۳ طوفان می آيد، ريان
۱۱۸	فصل ۱۴ المشنگه، مري
۱۲۷	آماندا
۱۳۳	فصل ۱۵ مسان، بيريت خشم، مارگاکس
۱۴۳	فصل ۱۶ خوي در راست، كيت
۱۴۷	فصل ۱۷ زنگ شام، اين
۱۵۹	شنبه
۱۶۰	فصل ۱۸ خماری و درمان های معجزه آسا، دیگر، مارگاکس
۱۶۸	آماندا
۱۷۱	فصل ۱۹ مري، مري بسيار خودسر، مري
۱۷۹	فصل ۲۰ با چشمان کوچکم جاسوسی می کنم، كيت
۱۸۷	فصل ۲۱ تنهایی پرسه زدن در مرکز شهر، ريان
۱۹۰	فصل ۲۲ حقه بازي، شان
۲۰۲	فصل ۲۳ خودشه، ليدي
۲۰۹	آماندا

فصل ۲۴ رودررو، مارگاکس	۲۱۴
فصل ۲۵ سرمازده، کیت	۲۲۳
فصل ۲۶ عملیات نجات، رایان	۲۳۰
فصل ۲۷ احساس حقارت، لیدی	۲۳۷
فصل ۲۸ تدارکات، مری	۲۴۳
فصل ۲۹ اول و نسب، شان	۲۵۱
آماندا	۲۵۷
فصل ۳۰ دور هم حنمه زدن، مارگاکس	۲۶۳
فصل ۳۱ قلب هر آن، رای واه طلب می کند، رایان	۲۷۱
فصل ۳۲ طلب گذشته، کیت	۲۷۸
فصل ۳۳ ایست قلبی، لیدی	۲۸۵
آماندا	۲۹۲
پیشنبه	۲۹۴
فصل ۳۴ صدای دیگر اتاق های دیگر، مارگاکس	۲۹۵
فصل ۳۵ نحسی علف خشک، مری	۳۰۵
فصل ۳۶ بابت خاطرات متشرکم، رایان	۳۱۱
فصل ۳۷ واگن فورد، کیت	۳۱۹
فصل ۳۸ روابط خانوادگی، لیدی	۳۲۷
فصل ۳۹ دلم برای به یاد آوردن پر می زند، شان	۳۳۵

فصل ۴۰ امروز اینجا دور هم جمع شده‌ایم، مارگاکس	۳۳۸
آماندا	۳۴۷
فصل ۴۱ روز یادبود، مری	۳۵۱
فصل ۴۲ علامتی دیگر بر تخته، کیت	۳۵۷
فصل ۴۳ تأمل، لیدی	۳۶۱
فصل ۴۴ خشم در برابر آز بین رفتن روشنایی، رایان	۳۷۰
فصل ۴۵ جزءه قسمت دوم، شان	۳۸۰
فصل ۴۶ خالصی کاغذی، مارگاکس	۳۸۷
فصل ۴۷ راغ، ری، ری	۳۹۸
آماندا	۴۱۲
مارگاکس	۴۱۶